

Dimensions face avant : 27 x 27 mm  
Découpe de montage : 24 x 24 mm  
Hauteur collerette : 2,5 mm  
Course : 6 mm



# QUARTRON-JUWEL

 Configurateur produits



## Aperçu - série QUARTRON-JUWEL



01	Têtes de boutons-poussoirs	page 366	07	Têtes de commandes à clé	page 372
02	Têtes de boutons d'arrêt d'urgence	page 369	08	Buzzers	page 375
03	Têtes de boutons coup de poing	page 370	09	Têtes de voyants / voyants	page 377
04	Têtes de commandes pour potentiomètres	page 370		Blocs de contact/blocs lumineux	page 414
05	Têtes de boutons tournants	page 370			
06	Têtes de boutons à bascule	page 371			

## Couleur corps



Degré de protection



Course d'actionnement



Avec clic

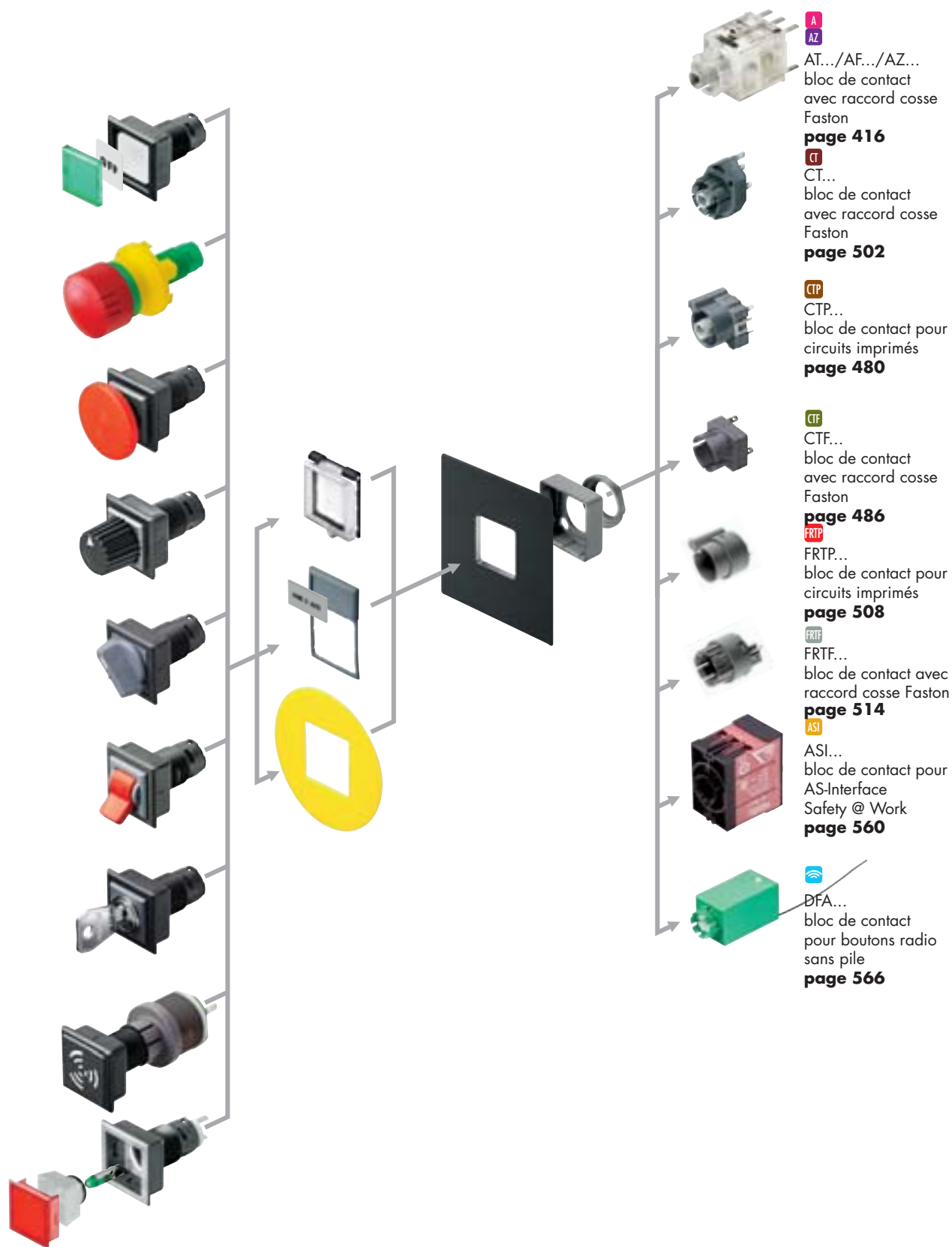


Éclairage possible



Marquage possible





**A**  
**AZ**  
AT.../AF.../AZ...  
bloc de contact  
avec raccord cosse  
Faston  
**page 416**

**CT**  
CT...  
bloc de contact  
avec raccord cosse  
Faston  
**page 502**

**CTP**  
CTP...  
bloc de contact pour  
circuits imprimés  
**page 480**

**CTF**  
CTF...  
bloc de contact  
avec raccord cosse  
Faston  
**page 486**

**FRTF**  
FRTF...  
bloc de contact pour  
circuits imprimés  
**page 508**

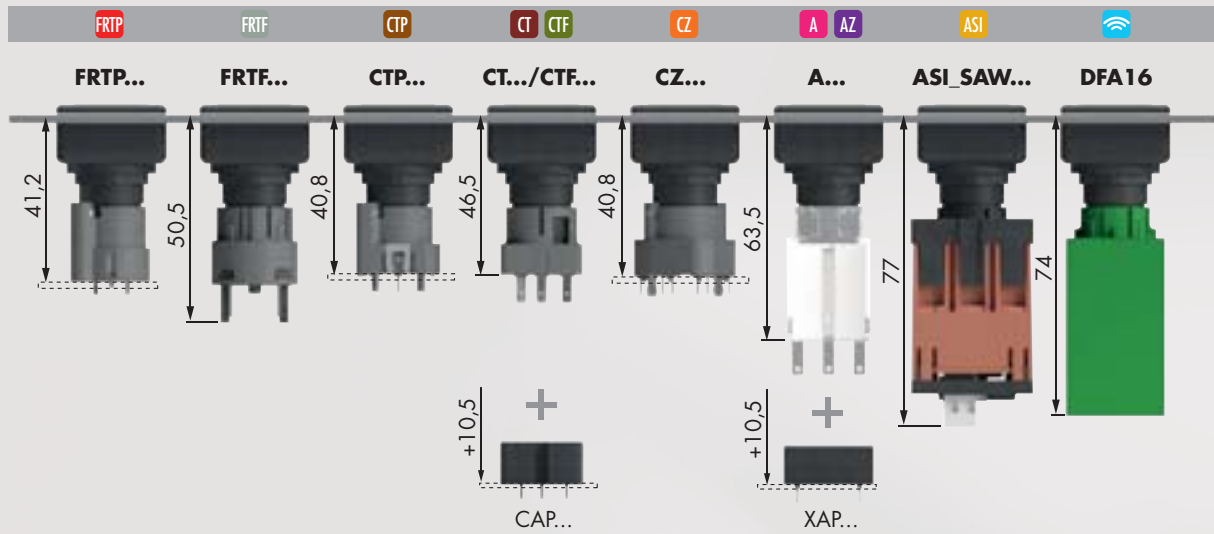
**FRTF**  
FRTF...  
bloc de contact avec  
raccord cosse Faston  
**page 514**

**ASI**  
ASI...  
bloc de contact pour  
AS-Interface  
Safety @ Work  
**page 560**

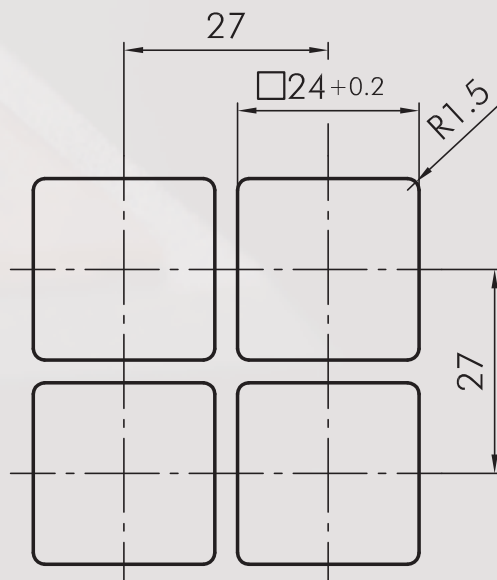
**DFA**  
DFA...  
bloc de contact  
pour boutons radio  
sans pile  
**page 566**

- A propos de nous
- Appareils de commande
- Traversées de cloison
- Tête de bouton d'arrêt d'urgence
- Systèmes interface bus de terrain
- RFID
- Boîtiers
- Interrupteurs à pédale
- Blocs de jonction
- Index

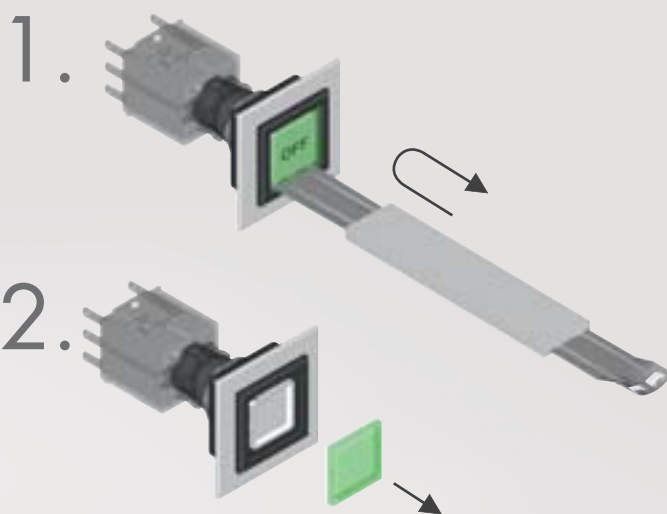
## Profondeur de montage



## Dimensions découpe de montage



## Instructions de montage et de service



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt  
d'urgence

Systèmes interface  
bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

## Boutons-poussoirs

Illustration

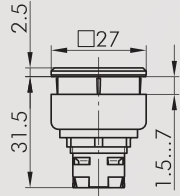
Dimensions

Description

Type

IP66

6 mm



### Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

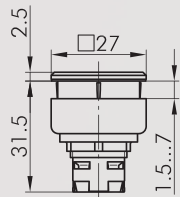
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite

QXJT  
QXJTDG

IP65

6 mm



### Tête de bouton-poussoir avec conduit de lumière

Une lentille complexe comporte deux prismes qui concentrent la lumière au bord du cabochon.

blocs de contact appropriés

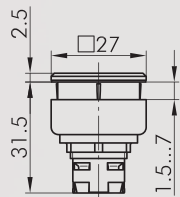
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite

QXJTLL  
QXJTLLDG

IP65

3 mm



### Tête de bouton-poussoir

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B... BZ BZ... B439 CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite

QXJD  
QXJDDG

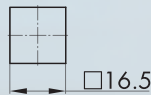
## Accessoires



### Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

BSQX...



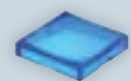
### Étiquette avec textes et et symboles sur mesure sur demande

BSQXB



### Étiquette sans marquage

BSQXU



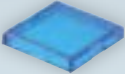






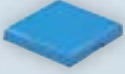






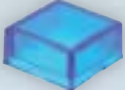







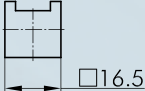



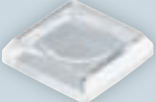
### Cabochon concave transparent

couleur : bleu jaune vert clair rouge blanc-opale



T25DBL  
T25DGB  
T25DGN  
T25DKL  
T25DRT  
T25DWS

## Accessoires pour boutons

Illustration	Dimensions	Description	Type
		<b>Cabochon plat transparent</b> couleur :           bleu  jaune  vert  clair  rouge  blanc-opale 	T25FBL T25FGB T25FGN T25FKL T25FRT T25FWS
		<b>Cabochon plat non-transparent</b> couleur :           bleu  jaune  vert  noir  rouge  blanc 	T25FGBL T25FGGB T25FGGN T25FGSW T25FGRT T25FGWS
		<b>Cabochon haut transparent</b> couleur :           bleu  jaune  vert  clair  rouge  blanc-opale 	T25HBL T25HGB T25HGN T25HKL T25HRT T25HWS
		<b>Etiquette avec inscription standard</b> indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)	BSQXLL...
		<b>Etiquette avec textes et et symboles sur mesure</b> sur demande	BSQXLLB
		<b>Etiquette sans marquage</b>	BSQXLLU
		<b>Capuchon protecteur</b> en silicone, de -50°C jusqu'à +60°C	TK27S

IP67

A propos de nous

Appareils de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



# QUARTRON-JUWEL®

24 x 24 mm

MADE IN GERMANY



A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

## Boutons-poussoirs

Illustration

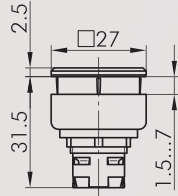
Dimensions

Description

Type

IP67

3 mm



### Tête de bouton-poussoir à membrane

- avec capuchon protecteur transparent en silicone, jusqu'à -50°
- avec cabochon plat transparent, ajouter l'abréviation à la référence, p.ex. QXJDMRT (rouge=RT, vert=GN, jaune=GB, bleu=BL, clair=KL)
- éclairage possible; avec étiquette blanche vierge, inscription standard ou spéciale sur demande.

blocs de contact appropriés

ASI AZ B B...x BZ BZ...x B439 CT CTF CTP CZ

face avant :

noir

anthracite



QXJDM...

QXJDMDG...

## Boutons d'arrêt d'urgence

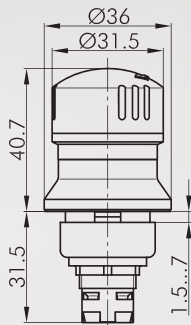
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



### Tête de bouton d'arrêt d'urgence

fonction sécurisée : oui  
 visualisation d'état : oui  
 fonction d'assentiment : non  
 collerette anti-blocage : non  
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite  
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

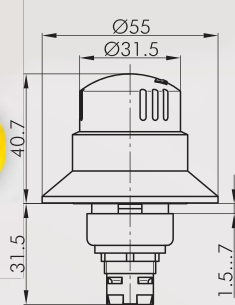
ASI A AZ FRTP PTP

face avant : jaune  
 champignon : rouge



**QXJUV**

IP65



### Tête de bouton d'arrêt d'urgence avec collerette anti-blocage

fonction sécurisée : oui  
 visualisation d'état : oui  
 fonction d'assentiment : non  
 collerette anti-blocage : oui  
 déverrouillage : rotation à gauche et à droite  
 norme : EN 60947-5-1, EN 60947-5-5, EN ISO 13850



blocs de contact appropriés

ASI A AZ FRTP PTP

face avant : jaune  
 champignon : rouge



**QXJBUV**



### Pour d'autres arrêts d'urgence veuillez vous référer à la rubrique «Arrêts d'urgence» à partir de la page 594

Les arrêts d'urgence peuvent également être fournis avec champignon de couleur différent et en version à accrochage.

## Boutons coup de poing

| = Position de contact  
> = Rappel par ressort

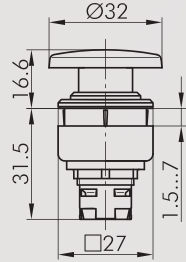
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



### Tête de bouton coup de poing à impulsion

d'autres couleurs du champignon sur demande  
visualisation d'état : non  
fonction d'assentiment : non  
collerette anti-blocage : non

blocs de contact appropriés



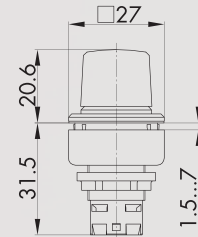
face avant : noir  
champignon : rouge  
face avant : anthracite  
champignon : rouge



QXJS

QXJSDG

IP65



### Tête de commande pour potentiomètres

pour potentiomètres avec un axe de 6 mm et filetage de M10 x 0,75,  
potentiomètre non fourni  
longueur de l'axe : envr. 50 mm ± 4 mm

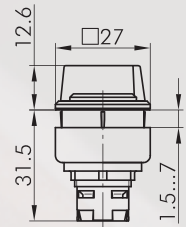
face avant : noir  
couleur manette : noir  
face avant : anthracite  
couleur manette : noir



QXJR

QXJRDG

IP65



### Tête de bouton tournant, fonction maintenue

blocs de contact appropriés



face avant : noir



QXJWA

blocs de contact appropriés

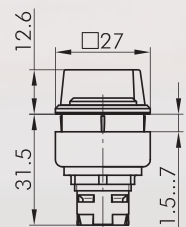


face avant : noir



QXJWB

IP65



### Tête de bouton tournant à rappel

blocs de contact appropriés



face avant : noir



QXJSTA

blocs de contact appropriés

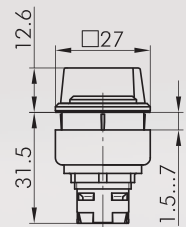


face avant : noir



QXJSTB

IP65



### Tête de bouton tournant, maintenu gauche, rappel de droite

blocs de contact appropriés



face avant : noir



QXJWC

## Boutons à bascule

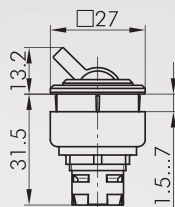
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



### Tête de bouton à bascule

d'autres couleurs de la bascule sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir

couleur manette : rouge

face avant : anthracite

couleur manette : rouge



**QXJK**

**QXJKDG**

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

## Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact  
> = Rappel par ressort  
O = Retrait de la clé

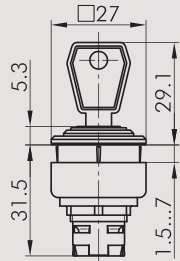
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



### Tête de commande à clé, fonction maintenue

avec 2 clés,  
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir anthracite



blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir anthracite



blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

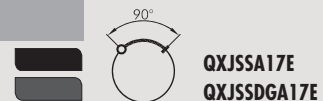
face avant : noir anthracite



blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

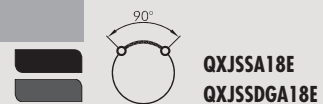
face avant : noir anthracite



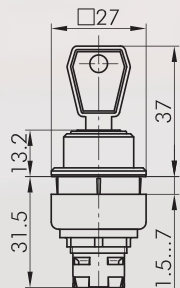
blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



IP65



### Tête de commande à clé à rappel

avec 2 clés,  
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

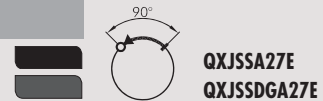
face avant : noir anthracite



blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir anthracite



**Commutateurs à clé** (à rappel/maintenu)

I = Position de contact  
> = Rappel par ressort  
O = Retrait de la clé

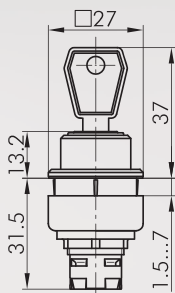
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



**Tête de commande à clé maintenu gauche, rappel de droite**

avec 2 clés,  
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir  
anthracite



**QXJSSA24E**  
**QXJSSDGA24E**

blocs de contact appropriés

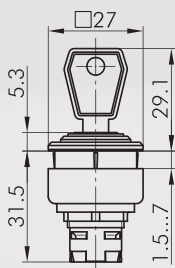
A AZ

face avant : noir  
anthracite



**QXJSSA25E**  
**QXJSSDGA25E**

IP65



**Tête de commande à clé avec capot de protection fonction maintenue**

avec 2 clés,  
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



**QXJSSKA12E**

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



**QXJSSKA13E**

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



**QXJSSKA14E**

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



**QXJSSKA15E**

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



**QXJSSKA17E**

blocs de contact appropriés

A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



**QXJSSKA18E**

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

# QUARTRON-JUWEL®

24 x 24 mm

MADE IN GERMANY

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Inversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFD

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de fonction

Index

## Commutateurs à clé (à rappel/maintenu)

I = Position de contact  
> = Rappel par ressort  
O = Retrait de la clé

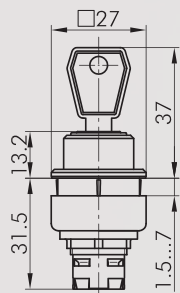
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



### Tête de commande à clé avec capot de protection fonction rappel

avec 2 clés,  
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJSSKA23E

blocs de contact appropriés

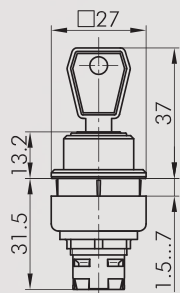
A AZ CT CTF CTP CZ

face avant : noir



QXJSSKA27E

IP65



### Tête de commande à clé avec capot de protection maintenu gauche, rappel de droite

avec 2 clés,  
d'autres versions livrables sur demande

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJSSKA24E

blocs de contact appropriés

A AZ

face avant : noir



QXJSSKA25E

## Accessoires



### Clé de rechange

ESE845

clé de rechange standard; veuillez indiquer le numéro de clé pour une serrure spéciale.

## Buzzers

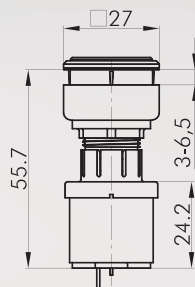
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



### Buzzer

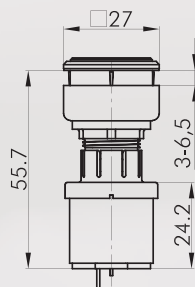
tension de fonctionnement : 12 ... 24V AC/DC  
 courant de fonctionnement : 5mA (12V DC)  
 16mA (12V DC)  
 fréquence du signal : 3,8 +/- 0,5 kHz  
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)  
 max. 80 db (10 cm, 12V)  
 température de fonctionnement : -20°C ... 60°C  
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



**QXJNSG+SG-24V**

IP65



### Buzzer intervalle

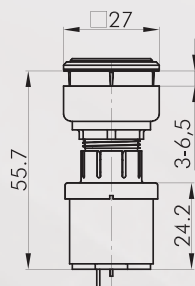
tension d'emploi : 12 ... 24V DC  
 courant d'emploi : max. 30mA  
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 Hz  
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)  
 max. 80 db (10 cm, 12V)  
 intervalle : 1s  
 température d'emploi : -20°C ... 60°C  
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



**QXJNSG+SGI-24V**

IP65



### Buzzer lumineux

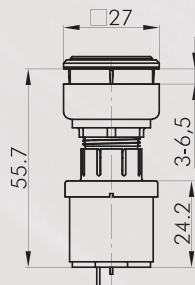
tension d'emploi : 12 ... 24V AC/DC  
 courant d'emploi : max. 30mA  
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 Hz  
 puissance sonore : max. 90 db (10cm, 24V)  
 max. 80 db (10cm, 12V)  
 température d'emploi : -20°C ... 60°C  
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



**QXJNSGL+SGLR-24V**

IP65



### Buzzer intervalle lumineux

tension d'emploi : 12 ... 24V DC  
 courant d'emploi : envr. 30mA  
 fréquence du signal : 3,5 +/- 0,5 kHz  
 puissance sonore : max. 90 db (10 cm, 24V)  
 max. 80 db (10 cm, 12V)  
 intervalle : 1s  
 température d'emploi : -20°C ... 60°C  
 raccordement : languettes 2,8x0,8 mm

face avant : noir



**QXJNSGL+SGLR-24V**

## Accessoires



### Cosse Faston 2,8 x 0,8 mm avec ergot de retenue FH2,8

section 0,75 - 1,50 mm<sup>2</sup>, laiton étamé, avec ergot de retenue pour socles adapteurs XA, XAL et corps isolant IH2,8

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index



## Accessoires pour blocs de contact

Illustration

Dimensions

Description

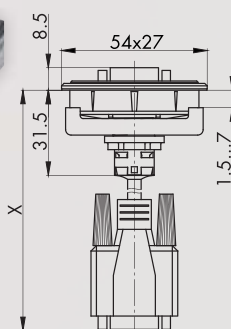
Type



### Corps isolant

pour cosse Faston FH2,8; enfichable par l'avant

IH2,8

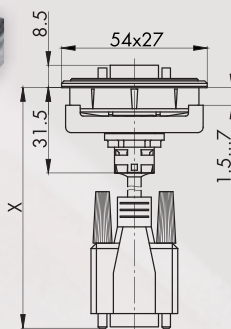


### VGA prise/connecteur

avant :  
connecteur VGA arrière :  
câble VGA (longueur X=1000 mm) avec connecteur

face avant : noir

LXJ\_VGA\_100CM



### RS232 prise/connecteur

avant :  
connecteur RS232 arrière :  
câble RS232 (longueur X=1000 mm) avec connecteur  
9 pôles traversés connectés aussi appropriés pour RS485

face avant : noir

LXJ\_RS232\_100CM

**Veillez trouver les traversées de cloison dans les pages 572**



## Voyants

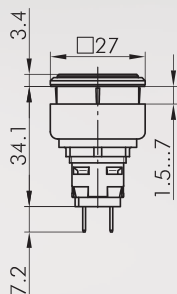
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



### Voyant à raccordement Faston 2,8x0,8 mm

avec douille T5,5K  
raccordement :

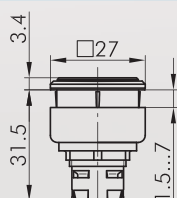
languettes 2,8x0,8 mm

face avant :      noir  
                         anthracite



**QXJL5**  
**QXJL5DG**

IP65



### Tête de voyant

blocs lumineux appropriés

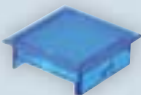
**A** **CT** **CTF** **CTP** **CZ**

face avant :      noir  
                         anthracite



**QXJN**  
**QXJNDG**

## Accessoires

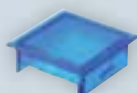


### Caboçon plat dépoli

couleur :      bleu  
                         jaune  
                         vert  
                         rouge  
                         blanc-opale



**KF25BL**  
**KF25GB**  
**KF25GN**  
**KF25RT**  
**KF25WS**



### Caboçon plat pour étiquettes

couleur :      bleu  
                         jaune  
                         vert  
                         clair  
                         rouge



**KF25KSBL**  
**KF25KSGB**  
**KF25KSGN**  
**KF25KSKL**  
**KF25KSRT**



### Étiquette avec inscription standard

indiquez le no. d'identification (voir les étiquettes à partir de la page 634)

**BSQX...**



### Étiquette avec textes et et symboles sur mesure

sur demande

**BSQXB**



### Étiquette sans marquage

**BSQXU**

A propos de nous

Appareils de commande

→ Têtes de commande

Traversées de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index

## Afficheurs 7 segments

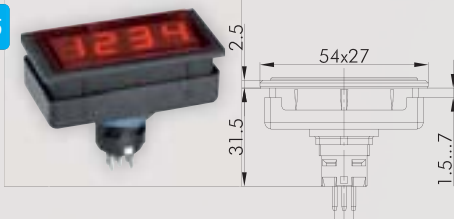
Illustration

Dimensions

Description

Type

IP65



### Afficheur 7 segments à 4 chiffres avec interface série

température d'emploi : -30 à +70°C  
 tension d'emploi : 24V DC (18-28V)  
 consommation : 70mA à 24V  
 entrées (Enable, Clock, Data) : 24V niveau API  
 fréquence des impulsions de l'horloge : 0...10kHz  
 télégramme de données : 20 bit, sériel  
 jeu de caractères disponibles : 0...9, A, I, II, U, -, vierge  
 connecteur intégré 6 pôles selon DIN 45322  
 connexion :  
 option : contrôle parallèle (8 bits) via module supplémentaire

face avant : noir



LXJLASCE-SPS



### Connecteur DIN

pour le raccordement de l'afficheur 7 segments selon DIN 45322

MAK6

## Accessoires



### Clé de montage S16

avec auto-limitation du couple de serrage, pour les séries OKTRON, OKTRON-JUWEL, OKTRON-R, RONTRON-R-JUWEL, RONTRON-Q-JUWEL, QUARTRON, QUARTRON-JUWEL, RX-JUWEL

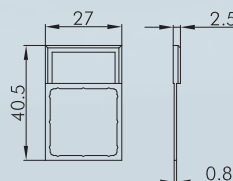
S16



### Adaptateur pour visseuse avec raccord 1/4"

pour S16 et S22

SRA



### Porte-étiquette extérieur

pour des étiquettes autocollantes, permet le marquage extérieur des têtes de commande des séries QUARTRON-JUWEL

couleur : anthracite





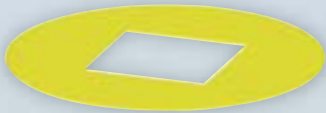

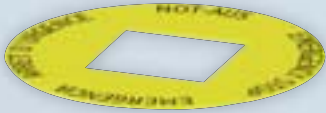

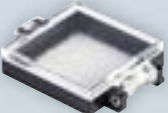

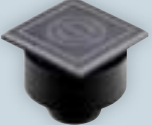

QXJABT

### Étiquette autocollante gravure au laser

gravure selon les spécifications du client  
 dimensions : 22 x 11 mm

BZ16L...

## Accessoires pour boutons

Illustration	Dimensions	Description	Type
		<b>Etiquette autocollante sans marquage</b> dimensions : 22 x 11 mm	BZ16U
		<b>Etiquette autocollante avec inscription standard</b> indiquez le no. d'identification (voir étiquettes pp. 634 et ss.) dimensions : 22 x 11 mm	BZ16B...
		<b>Etiquette jaune</b> autocollante, en PVC inscription sur demande diamètre extérieur : 60 mm perçage 24 x 24 mm  couleur :                   jaune	 NAS_24
		<b>Etiquette jaune à inscription quadrilingue</b> autocollante, en PVC diamètre extérieur : 60 mm perçage 24 x 24 mm  couleur :                   jaune	 NAS_24_548
		<b>Capot de protection plombable</b> pour boutons-poussoirs de la série QUARTRON-JUWEL Attention : entraxe de fixation 30 x 30mm	KDP24
		<b>Extracteur cabochon universel</b>	USK
	IP65	<b>Bouchon obturateur</b> pour boucher les trous de perçages non utilisés  couleur :                   noir	 QX24

A propos de nous

Appareils de commande

→ Liens de commande

Traversees de cloison

Tête de bouton d'arrêt d'urgence

Systèmes interface bus de terrain

RFID

Boîtiers

Interrupteurs à pédale

Blocs de jonction

Index